



4) According to the passage, the writer's friend:

- a) was flown to Panama because the cruise ship had made her feel sick.
- b) regretted having chartered a helicopter, after she checked her e-mail
- c) was offered a helicopter to take her to Panama when her cruise ship was stuck
- d) was glad she had left the cruise ship on a helicopter to check her e-mail in the café.

It's the small things the Brazilians do that annoy some Japanese in Toyota City. The immigrants don't throw their garbage where they are supposed to. They gather outside and play loud music at night. They play a strange card game that involves yelling "truco!" at the top of their lungs. To the Japanese in one densely populated public housing complex, it feels as if the foreigners are closing in on them, the smoke from the barbecues suffocating them, the Latin music drowning out an imagined tranquility. Ten years ago there were 200 Brazilians in the complex. Today there are 3,500. "The sidewalks are getting narrower," said a Japanese woman as she maneuvered a grocery cart through a gathering of Brazilian families. "There's no room for us anymore," said her friend. Foreigners of any stripe can be upsetting in Japan, where conformity is a national creed and wa, the concept of harmony, is integral to maintaining stability and peace in a country of 126 million people crowded onto four islands. "I don't think it's a good idea to concentrate Brazilians in one place," said Masae Matsui. Two years ago, a residents' association Matsui headed proposed restricting the number of foreigners in his public housing complex; in April, he was elected to the assembly. The dark side of wa, the part that excludes outsiders, erupted into violence earlier this summer in Toyota City, home to thousands of workers of the carmaker Toyota, its subsidiaries and suppliers. After a dispute with a noodle vendor got out of hand, about 100 supporters of a right-wing nationalist group paraded around the public housing complex where 3,500 Brazilians live. They shouted through a loudspeaker, "foreigners go home," taunted the Brazilians to come out and fight and waved metal pipes in the air.

5) O Texto releva

- a) grande estima que os japoneses têm pelos brasileiros
- b) que as calçadas das cidades de Toyota são muito estreitas
- c) dificuldades de relacionamento entre imigrantes brasileiros e residentes japoneses
- d) que a população aumentou consideravelmente nos últimos dez anos.

6) Segundo o texto, qual foi o fato concreto que deu origem às cenas de violência em Toyota City?

- a) Greve de milhares de trabalhadores
- b) Incidente com um vendedor de macarrão
- c) Uma briga de brasileiros com um grupo nacionalista japonês
- d) O fato de os brasileiros não entenderem o wa, conceito de harmonia, fundamental no Japão.

7) "There's no room for us anymore". Qual é a melhor tradução?

- a) Não há mais espaço para nós
- b) Não há mais quartos disponíveis
- c) Não há companheiros de quartos para nós
- d) Perdemos o rumo para sempre.

8) "A grocery cart". Como você traduziria:

- a) Carta com grosserias
- b) Carrinho de verduras
- c) Carteira de funcionamento
- d) Pequeno caminhão de feira

b) Read the text and answer the questions in PORTUGUESE.

If your boss catches you sleeping at work, you can simply pull out the book *The art of Napping at work* by Bill Anthony and make the excuse that you were only trying to do a better job. According to the professor at Boston University, napping at work increases productivity and reduces human error. The book found that 70 percent of employees admit to napping at work, and some companies have even introduced sleep rooms in offices.

9) Por que o texto sugere para você mostrar o livro de Bill Anthony caso você seja pego dormindo?

---

10) Por que tira uma soneca durante o trabalho é bom?

---

